

Центральная станция с расширенными функциями охраны CDS-481L COMMAX

Приложение к инструкции по эксплуатации на английском языке.

Предисловие

- Во избежание возникновения пожара и поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию влаги.
- Обращайте внимание на предостерегающие знаки, имеющиеся на аппарате.
- При работе аппарата используется радиочастотное излучение. В случае неправильной установки или использования могут возникнуть помехи при приеме радио и телевизионных сигналов. В целях предотвращения возникновения подобных помех устройство разработано в соответствии с требованиями Раздела J Части 15 Правил FCC к аппаратуре обработки информации. Однако это не является гарантией, что в каких-то конкретных случаях установки оборудования помехи не возникнут. Влияние аппарата на работу радио и телевизионного приемника может быть определено путем его выключения и включения. В случае наличия помех рекомендуется предпринять следующие меры:
 - изменить ориентацию или расположение приемной антенны;
 - увеличить расстояние между аппаратом и радио или телевизионным приемником;
 - подключить электропитание аппарата к розетке цепи электросети, к которой не подключены приемники;
 - проконсультироваться со специалистами по установке радио и телевизионной аппаратуры.

Основные меры безопасности

- Перед началом использования аппарата внимательно изучите инструкцию по эксплуатации.
- Сохраните инструкцию в качестве справочного материала при дальнейшем использовании аппарата.
- Стого следуйте указаниям предостерегающих знаков и мер безопасности инструкции.
- При протирке аппарата отключите его от сети электропитания. Не используйте жидких моющих средств или аэрозолей. Применяйте влажную ткань.
- Используйте только рекомендованные фирмой-производителем дополнительные устройства.
- Не используйте устройство вблизи мест с повышенной влажностью (раковины ванн и кухонь, во влажных подвалах и т.п.).
- При установке аппарата используйте рекомендованные фирмой-производителем крепежные элементы. Во избежание травм при падении аппарата устанавливайте его надежно.
- Во избежание перегрева аппарата не закрывайте вентиляционные отверстия. Не располагайте изделие на диванах и кроватях, не устанавливайте его в плохо вентилируемых помещениях, встроенных шкафах и т.п.
- Электропитание аппарата должно осуществляться в строгом соответствии с рекомендациями инструкции и с использованием необходимой электроарматуры.
- Аппарат оборудован штепсельной вилкой с защитой от перегрузки. При восстановлении защитных свойств или замене вилки следуйте указаниям инструкции.
- Если при работе аппарата используется внешние антенны или проводные системы, то эти устройства должны быть смонтированы и оборудованы необходимыми устройствами защиты и заземления в соответствии с рекомендациями инструкции. (См. стр.5 Инструкции).
- Во избежание повреждения оборудования во время грозы, а также при длительном отсутствии пользователей аппаратуры отключайте оборудование от сети электропитания и кабельных коммуникаций.
- Не располагайте внешние антенны аппарата вблизи линий и устройств электропитания.
- Не вскрывайте корпус аппарата. Монтаж и техническое обслуживание оборудования должны проводиться квалифицированным персоналом. При ремонте оборудования должны использоваться только рекомендованные запасные части.

Оглавление

1. Введение	3
2. Перед установкой	3
3. Расположение органов управления и их назначение	3
3-1. Блок CDS-481L	3
3-2. Основные органы управления	4
4. Связь с интерфонами квартир	5
4-1. Поступление вызова от квартиры	5
4-1-1. Подтверждение номера последнего соединения с другой квартирой	5
4-2. Вызов квартиры с панели охраны (Вызов другой панели охраны.)	5
5. Связь интерфонов двух квартир	5
6. Выбор и ответ на пропущенные вызовы	5
7. Связь с панелью главного входа	6
7-1. Вызов панели охраны с интерфона главного входа	6
7-2. Вызов интерфона главного входа с панели охраны	6
8. Связь с квартирой по номеру зарегистрированной автомашины (система управления автостоянкой)	6
9. Проведение объявлений	6
10. Управление вызовом	6
11. Установка режимов «Отсутствие» и «Расширение функций безопасности» с интерфона охраны	7
11-1. Установка режима «Отсутствие» с интерфона охраны	7
11-2. Проверка режима «Отсутствие» с интерфона охраны	7
11-3. Проведение задержки активации режима «Охрана»	7
12. Экстренные ситуации	7
12-1. Экстренные ситуации, связанные с датчиками сигнализации	7
12-2. Экстренный вызов	8
13. Сообщение о доставке	8
14. Подтверждение режимов квартиры	8
14-1. Подтверждение режимов квартиры	8
14-2. Подтверждение режимов квартиры (Автоматическое подтверждение интерфонов одного здания.)	9
15. Установка времени	9
16. Расширенные функции	9
16-1. Регистрация номеров домофонов квартиры	9
16-2. Регистрация номеров автомобилей	10
16-2-1. Регистрация номера известного автомобиля	10
16-2-2. Регистрация номера автомашины из квартиры через интерфон охраны	10
16-3. Проверка номера квартиры по номеру автомашины	10
16-4. Открывание (закрывание) главного входа	10
16-4-1. Временное открывание главного входа	10
16-4-2. Открывание входа не определенное время	10
16-4-3. Закрывание двери главного входа	11
17. Программирование интерфона охраны	11
18. Схемы подключения оборудования	12
19. Технические данные	13

1. Введение

Фирма СОММАХ благодарна Вам за приобретение ее продукции.

Эта модель панель домофона разработана с применением новейших технологий и поддерживает работу системы управления стоянкой автомобилей, системы индивидуальной проверки состояния домофонов квартир, а также позволяет осуществлять другие важные функции в области обеспечения безопасности.

Пожалуйста, перед началом работы с аппаратом внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

Система использует обычные проводные линии связи. При монтаже строго придерживайтесь приведенным в описании схемам соединений. Это позволит в полной мере реализовать все преимущества системы.

2. Перед установкой

- При использовании 8-ми проводного кабеля соединения панели домофона главного входа DRC-481L и интерфона охраны CDS-481L, система поддерживает работу 3-х каналов связи, каждый из которых является 2-х проводной сбалансированной цепью.
- При использовании 18-ти проводного кабеля соединения интерфонов охраны система поддерживает работу 8-ми линий связи, каждая из которых является «сбалансированной» и состоит из 2-х проводников.
- Система 2-х пультов охраны может поддерживать работу до 8-ми параллельно подключенных панелей **CDS-481S** при использовании 16-ти проводных соединительных линий.
- Перед началом монтажа проверьте используемые кабели и провода на наличие обрывов и коротко-замкнутых линий.

3. Расположение органов управления и их назначение

Внешний вид домофона и расположение органов управления представлены на рисунке (стр.7 Инструкции).

3-1. Блок CDS-481L

№	Описание	№	Описание
1	Кнопка «Установка времени»	16	Кнопки «Быстрый набор»
2	Кнопка «Выбор квартиры»	17	Кнопка «Оповещение»
3	Дисплей	18	Кнопка «Соединение вызова»
4	Кнопка «Ввод»	19	«Громкоговорящая связь»
5	Кнопка «Отсутствие»	20	Кнопка «Вызов»
6	Кнопка «Дистанционный контроль»	21	Система управления стоянкой
7	Кнопка «Расширение»	22	Лампа «Экстремальная ситуация»
8	Кнопка «Повторный набор»	23	Лампа «Отсутствие»
9	Регулировка уровня	24	Лампа «Вызов»
10	Панель набора	25	Секторы индикации охраны
11	Кнопка «Управление вызовом»	26	Секторы индикации квартир
12	Кнопка «Подтверждение»	27	Кнопка «Здание»
13	Кнопки настройки («←», «→»)	28	Лампа «Внешняя линия»
14	Кнопка «Отрывание»	29	Лампа «Внутренняя линия»
15	Кнопка «Экстренный вызов»	30	Кнопка «Доставка»

3-2. Основные органы управления

Иллюстрации приведены на стр. 8 – 9 Инструкции.

- **Кнопка / индикатор выбора квартиры** : предназначены для выбора одной из квартир с индикацией в секторе номера квартиры.
- **Кнопка / индикатор установки времени** : используется для установки времени.
- **Кнопка / индикатор «Ввод»** : используется при программировании с аппарата службы охраны.
- **Кнопка / индикатор «Подтверждение»** : используется для подтверждения проведенных изменений в данных при программировании с пульта службы охраны.
- **Кнопка / индикатор «Управление вызовом»** : служит для переадресации вызовов на другие пульты охраны или квартиры. (Опция возможна только после ввода номеров переадресации по программе №3.)
- **Кнопка / индикатор «Отсутствие»** : используется для управления состоянием «Отсутствие» домофонов квартир с пульта охраны.
- **Кнопка / индикатор «Дистанционный контроль»** : служит для проверки и установки различных данных домофона квартиры.
- **Кнопки / индикаторы настройки («←», «→»)** : служат для подтверждения или изменения вводимых данных.

- Кнопка / индикатор «Расширение» : используется при присвоения номеров дополнительным домофонам квартир и в других программах расширения функций.
- Кнопки / индикаторы «Быстрый набор» : производят набор последнего вызванного номера.
- Кнопка / индикатор «Экстренный вызов» : служит для вызова квартиры в экстренных ситуациях.
- Кнопка / индикатор «Отрывание» : служит для открывания главного входа (подъезда).
- Переключатели режимов.

№1 – переключатель подключение компьютера - используется при работе с персональным компьютером. (дополнительная опция)

Положение «Выкл»: подключение к компьютеру невозможно.

Положение «Вкл»: подключение компьютера возможно.

№2 - Положение «Выкл»: Сигналы экстренного вызова квартир принимаются всеми установленными панелями охраны.

Положение «Вкл»: Сигналы экстренного вызова квартир принимаются только соответствующими панелями охраны.
- Панель набора : предназначена для ввода числовых данных.
- Кнопка «Здание» : служит для выделения номера здания при вводе номера квартиры.
- Кнопка «Вызов» (#) : служит для подачи команды вызова после ввода номера квартиры.
- Кнопка / индикатор «Оповещение» : служит для передачи голосовых сообщений между пультами охраны.
- Кнопка / индикатор «Соединение вызова» : служит для соединения квартиры с другой квартирой или помещением охраны.
- Кнопка / индикатор «Громкоговорящая связь» : включает режим громкоговорящей связи.
- Кнопки «Быстрый набор» (1-8) : предназначены для ввода часто используемых номеров.
- Индикаторы внешних линий (светодиоды) красный / зеленый : индицируют текущее состояние внешних линий (1 – 16).
- Индикаторы внутренних линий (светодиоды) : индицируют текущее состояние внутренних линий (1 – 3).
- Кнопка «Подтверждение» : используется при подтверждении номера автомашины квартиры.
- Кнопка «Автомобиль» : используется для вызова номера автомашины квартиры. (Для каждой квартиры могут быть зарегистрированы две автомашины).
- Индикатор «Экстренная ситуация» : мигает в случае экстренного вызова.
- Индикатор «Отсутствие» : мигает в случае экстренного вызова или звонка, пришедших из квартиры, находящейся в режиме «Отсутствие».
- Индикатор «Вызов» : мигает в режиме «Вызов» и других режимах связи.

Примечание: - индикатор мигает постоянно в случае определения ошибки или короткого замыкания в линии связи.

- На экране дисплея отображаются надписи
«Int Com Line Err» - ошибка на внутренней линии
«Ext Com Line Err » - ошибка на внешней линии

Секторы индикации охраны : служат для отображения служебной информации.

Секторы индикации квартир : служат для отображения служебной информации.

4. Связь с интерфонами квартир

4-1. Поступление вызова от квартиры.

1. При поступлении вызова от квартиры на панели охраны зазвучит вызывной сигнал и на дисплее отобразится номер здания и номер квартиры. (Например: здание – 101, квартира – 101.).
2. Снимите трубку и ответьте абоненту.

4-1-1. Подтверждение номера последнего соединения с другой квартирой.

1. Снимите трубку и оставайтесь на линии связи.
2. Нажмите кнопку «Расширение».
3. Нажмите кнопку «Внешняя линия» №1 (Индикация производится на время нажатия кнопки).
4. На дисплее отобразится номер последней квартиры, с которой был соединен абонент. (Например: здание 101, квартира 102). Сообщите данные абоненту.

Иллюстрации приведены на стр.10 Инструкции.

4-2. Вызов квартиры с панели охраны (Вызов другой панели охраны.).

1. Поднимите трубку и при помощи клавиатуры сначала наберите номер здания. (Для вызова другой панели охраны наберите – 9999). Например: 101.
2. Нажмите кнопку «Здание» (*). (Номер здания отобразится на дисплее и секторе индикации охраны он переместится на поле «Здание».).
3. Наберите номер квартиры. (Для вызова другой панели охраны наберите ее порядковый номер.).

4. Нажмите кнопку «Вызов». (Раздастся звуковой сигнал вызова.).
 5. Дождитесь ответа абонента.
 6. Если прозвучит сигнал занятой линии, повесьте трубку и повторите вызов через несколько минут.
- Иллюстрации приведены на стр.11 Инструкции.*

5. Связь интерфонов двух квартир

Внимание: Звонки интерфонов охраны не могут быть переадресованы.

1. В случае, когда поступила просьба о соединении с другой квартирой во время переговоров с абонентом,
 2. Нажмите кнопку «Соединение вызова». (Загорится индикатор.).
 3. Наберите номер здания квартиры другого абонента и нажмите кнопку «Здание».
 4. Наберите номер квартиры вызываемого абонента и нажмите кнопку «Вызов». (Раздастся тональный сигнал вызова, загорится индикатор «Соединение вызова» и на дисплее появится надпись «Exchange OK» (подтверждение связи)).
- В случае неправильного набора номера здания или квартиры используйте кнопки настройки («←», «→») для внесения изменений.
5. Повесьте трубку.

Иллюстрации приведены на стр.12 Инструкции.

6. Выбор и ответ на пропущенные вызовы

1. В случае если от квартиры поступил вызов на панель охраны, когда она была занята, на секторе индикации охраны загорится соответствующий индикатор, и появятся данные вызывающего абонента (номер здания и номер квартиры).
Например: во время переговоров с абонентом 101-101 поступил вызов от абонента 101-103. (номер здания – номер квартиры).
2. По завершении переговоров с абонентом 101-101 нажмите кнопку выбора следующего абонента (101-103).

Иллюстрации приведены на стр.13 Инструкции.

Примечание: В случае если второму абоненту не было отвечено на вызов в течение 30 секунд, то этот номер не будет более оставаться на верхней части индикатора и будет заменен следующим поступившим номером абонента.

7. Связь с панелью главного входа

7-1. Вызов панели охраны с интерфона главного входа.

1. При поступлении вызова панели охраны с интерфона главного входа раздастся звуковой сигнал. (Номер главного входа будет отображен на дисплее и секторе индикации.). Например: поступил вызов от панели №9901 в здании 101.
2. Поднимите трубку и ответьте абоненту.
3. Если во время переговоров нажать кнопку открывания двери, то дверь будет открыта.

Иллюстрации приведены на стр.14 Инструкции.

7-2. Вызов интерфона главного входа с панели охраны.

1. Поднимите трубку и наберите номер интерфона главного входа. Например: № 9901 в здании 101.
2. Нажмите кнопку «Вызов». Прозвучит звуковой сигнал.
3. Дождитесь ответа.
4. Если во время переговоров нажать кнопку открывания двери, то дверь будет открыта.

Иллюстрации приведены на стр.15 Инструкции.

8. Связь с квартирой по номеру зарегистрированной автомашины (система управления автостоянкой)

Примечание: эта функция возможна только том в случае, когда в системе для конкретной квартиры зарегистрированы номера машин. (Процедура регистрации см. п. 16-2 Инструкции.).

1. Поднимите трубку и введите номер машины, зарегистрированной в системе управления автостоянкой. (На дисплее отобразится надпись « Car >».).
2. Наберите номер региона машины и нажмите кнопку «Здание». Наберите номер машины и нажмите кнопку «Вызов». (Например: регион – 32 , номер – 2580. Для номера региона – 1 или 2 цифры, номер машины – 4 цифры.).

3. Дождитесь ответа.

Иллюстрации приведены на стр.16 Инструкции.

9. Проведение объявлений

1. Поднимите трубку и введите номер группы, для которой предназначено сообщение.

2. Нажмите на кнопку «Оповещение».

3. После служебных звуковых сигналов о проведении объявления сделайте сообщение.

Примечание: Процедура установки групп оповещения описана программе Pr22.

«00» - сообщение передается на все установленные интерфоны охраны.

«01» - сообщение передается только на интерфоны группы №1.

- В случае если интерфон охраны занят переговорами, на нем сообщение не будет передано.
- На дисплее интерфона, с которого сделано объявление, отображаются номера интерфонов, которыми сообщение принято.

Иллюстрации приведены на стр.17 Инструкции.

10. Управление вызовом

- Эта опция применяется в том случае, когда все сотрудники охраны покинули помещение. (Использование функции возможно после проведения установок по Pr 03 « Программы установок интерфона».).
 - Работа опции прекращается после того, как питание интерфона охраны выключено, а затем снова включено.
1. Нажмите кнопку «Управление вызовом».
 2. Загорится индикатор «Управление вызовом».

Прозвучит сообщение - «Все вызовы переадресованы на выбранный интерфон. ОК..».

Для отмены – нажмите кнопку «Управление вызовом» еще раз. (Нажатие кнопки «Громкоговорящая связь» или поднятие трубки интерфона также приводят к отмене функции.).

Примечание: Для того, чтобы опция работала даже после выключения питания интерфона, введите значение «8888» для программы PR04 «Программы установок интерфона». Для отмены – введите «0000».

Иллюстрации приведены на стр.18 Инструкции.

11. Установка режимов «Отсутствие» и «Расширение функций безопасности» с интерфона охраны

- Когда статус « Отсутствие» для конкретной квартиры зарегистрирован на пульте охраны, эта квартира сразу переходит в режим «Охрана». (Если дверь квартиры оборудована датчиком сигнализации и не закрыта, то режим «Охрана» не будет активизирован.).
- Режим введения задержки активации охраны не является отменой режима «Отсутствие», но является опцией введения времени задержки.

11-1. Установка режима «Отсутствие» с интерфона охраны.

1. Нажмите кнопку «Отсутствие». (Загорятся индикаторы «Отсутствие» и «Громкоговорящая связь»).
2. Для установки режима «Отсутствие» для конкретной квартиры сначала введите номер здания и нажмите кнопку «Здание» (*). Затем наберите номер квартиры и нажмите кнопку «Вызов» (#).
3. На дисплее отобразится надпись : «Away Consent ok» («Разрешение Отсутствия ок».).
4. Если в квартире открыта дверь, оборудованная датчиком сигнализации, то на дисплее отобразится надпись : «Away Err Reject» («Отсутствие Ошибка Отказ».).
5. Для завершения нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».

Иллюстрации приведены на стр.19 Инструкции.

11-2. Проверка режима «Отсутствие» с интерфона охраны.

1. Поднимите трубку или нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».
2. Для проверки режима «Отсутствие» для конкретной квартиры сначала введите номер здания и нажмите кнопку «Здание» (*). Затем наберите номер квартиры и нажмите кнопку «Вызов» (#).
3. Если жильцы отсутствуют - на дисплее появится надпись «oUt» («Отсутствие») и замигает индикатор «Отсутствие».
4. Для завершения режима повесьте трубку.

Иллюстрации приведены на стр.20 Инструкции.

11-3. Проведение задержки активации режима «Охрана»

1. Нажмите кнопку «Дистанционный контроль».
2. Для конкретной квартиры сначала введите номер здания и нажмите кнопку «Здание» (*). Затем наберите номер квартиры и нажмите кнопку «Отсутствие».
3. Когда будет введена задержка режима «Охрана» на дисплее появится надпись «Sensor Chk Wait» («Проверка датчика Подождите».).
4. Для завершения нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».
 - **Проведена задержка активации режима «Охрана».**
 - **В течение 10 минут с момента активации режима на интерфон охраны не поступит звуковой сигнал тревоги даже в случае открытия двери квартиры.**

Иллюстрации приведены на стр.21 Инструкции.

12. Экстренные ситуации

12-1. Экстренные ситуации, связанные с датчиками сигнализации.

(Одновременно могут быть отображены максимально 4 экстренных ситуации. Максимально – 16 сообщений об экстренных ситуациях.)

1. Сообщения об экстренных ситуациях передаются на все подключенные интерфоны охраны. (Установка производится переключателем №2. См. стр.6 Инструкции.).
2. При поступлении сигнала зазвучит сирена и на секторе индикации замигает номер здания и номер квартиры.
3. Этот режим будет продолжаться до тех пор, пока с интерфона охраны не будет послан сигнал экстренного вызова в эту квартиру. Если квартира находится в режиме «Отсутствие» также замигает индикатор «Отсутствие».

Иллюстрации приведены на стр.22 Инструкции.

12-2. Экстренный вызов.

1. Снимите трубку или нажмите кнопку «Громкоговорящая связь». Затем нажмите кнопку «Экстренный вызов». (При нажатии кнопки «Экстренный вызов» будет вызван первый по порядку поступления абонент. Звук сирены прекратится).
2. Номер квартиры отобразится в секторе охраны.
3. При прохождении вызова мигание на дисплее прекратится. (Будет проведено голосовое сообщение о характере тревожной ситуации. На дисплее отобразится одно из сообщений: «EmErg» - тревога; «FirE» - пожар; «gas» - утечка газа или «bUrg» - ограбление.).
4. для завершения режима положите трубку.

Иллюстрации приведены на стр.23 Инструкции.

13. Сообщение о доставке

- **При вызове квартирой помещения охраны сигнал вызова передается на тот интерфон охраны, с которого было послано сообщение о доставке.**

1. Нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».
2. Введите номер здания и нажмите кнопку «Здание» (*). Затем наберите номер квартиры.
3. Нажмите кнопку «Доставка». (На видеофоне квартиры загорится индикатор питания.).
4. Для завершения нажмите кнопку «Громкоговорящая связь». Квартира будет вызвана.

Иллюстрации приведены на стр.24 Инструкции.

14. Подтверждение режимов квартиры

14-1. Подтверждение режимов квартиры.

1. Нажмите кнопку «Дистанционный контроль». (На дисплее отобразится надпись «Rmot» - «Дистанционный контроль».).
2. Наберите номер здания и нажмите кнопку «Здание» (*). Затем наберите номер квартиры и нажмите кнопку «Расширение». (Если вместо кнопки «Расширение» нажать кнопку «Вызов», то в квартире будет вызван домофон – «Мастер».)
3. Введите номер домофона в квартире и нажмите кнопку «Вызов». Домофонам могут быть присвоены номера от 1 до 9.
4. На 7-ми сегментах будет отображена следующая информация:
 - A. – Текущее состояние квартиры.
 - B. – Номер квартиры.
 - C. – Состояние датчиков сигнализации.
 - D. – Состояние режимов «Ограбление» и Отсутствие».

A. – Текущее состояние квартиры.

- «Normal» - нормально
- «Emergency» - экстренная ситуация
- «Fire» - пожар
- «Gas» - утечка газа
- «Burglar» - вторжение
- «Out Door» - режим «отсутствие»
- «Busy» - режим переговоров в квартире

B. – Номер квартиры. Индицирует текущий номер квартиры. Для отображения другого номера нажмите кнопку выбора квартиры «1».

C. – Состояние датчиков сигнализации.

- «Emergency»
- «Fire»
- «Gas»
- «Security 1»
- «Security 2»
- «Security 3»
- «Security 4»

На индикаторных сегментах состояние срабатывания датчиков отображается цифрой «1».

D. - Состояние режимов «Ограбление» и Отсутствие».

«Out» - отображается при отсутствии жильцов.

«bUrg 0001» - отображает режим «Ограбление» и состояние датчиков сигнализации «Security 1», «Security 2», «Security 3» и «Security 4».

Иллюстрации приведены на стр.25 - 27 Инструкции.

14-2. Подтверждение режимов квартиры. (Автоматическое подтверждение интерфонов одного здания)

- При помощи этой опции проводится автоматическое подтверждение интерфонов, установленных в одном здании.
 - Если в квартире установлено более одного домофона, то проверяется только домофон—«мастер».
1. Нажмите кнопку «Дистанционный контроль». На дисплее появится надпись «Rmot» - «Дистанционный контроль».
 2. Сначала введите номер здания и нажмите кнопку «Здание» (*). Затем наберите номер квартиры нижнего этажа здания.
 3. Нажмите кнопку «Расширение».
 4. Нажмите кнопку «Подтверждение». На экране дисплея появится надпись «Auto Scan Test» - «Автоматическое сканирование».
 5. Наберите номер квартиры наивысшего этажа. (Не набирайте номер здания). На дисплее появится надпись «End Zone Select» - «Выбор зоны окончания».
 6. Нажмите кнопку «Вызов». Проводится автоматическая проверка состояния квартир. При обнаружении ошибки на дисплее интерфона охраны отобразится надпись «Error» и детали будут отображены в соответствующих сегментах индикации. Автоматическая проверка останавливается.
 7. Нажмите кнопку «Вызов». Нажатие кнопки продолжает проверку следующей квартиры.

Иллюстрации приведены на стр.28 – 29 Инструкции.

15. Установка времени

• При установке времени не поднимайте трубку.

1. Нажмите кнопку «Установка времени».
2. Введите данные в следующем порядке: YY – год, MM – месяц, DD – дата, HH – час, MM – минуты, W – день недели. (Дни недели: 0 – воскресенье, 1 – понедельник, 2 – вторник, 3 – среда, 4 – четверг, 5 – пятница, 6 – суббота. Значение времени вводите в 24-часовом формате.).
3. Нажмите кнопку «Ввод».

Иллюстрации приведены на стр.30 Инструкции.

16. Расширенные функции

- Проводите установки только после внимательного ознакомления с разделом.

16-1. Регистрация номеров домофонов квартиры.

Эта опция возможна только в случае вызова охраны из квартиры и при условии поддержания связи. (Невозможно проведение установок при вызове квартиры с пульта охраны).

1. Поднимите трубку и нажмите кнопку «Охрана» на домофоне квартиры.
2. Поднимите трубку на интерфоне охраны и нажмите кнопку «Дистанционный контроль».
3. Введите номер здания и нажмите кнопку «Здание».
4. Наберите номер квартиры и нажмите кнопку «Расширение». (При нажатии кнопки «Вызов» вместо кнопки «Расширение» будет зарегистрирован домофон-«мастер».).
5. Введите номер домофона в квартире и нажмите кнопку «Вызов».
 - Каждому домофону квартиры присваивается свой порядковый номер. «Мастер» - значение «0», остальные от «1» до «9».
 - Максимальное количество домофонов в квартире – 10.
 - Домофон-«мастер» должен быть зарегистрирован. Если в квартире имеется только один домофон, он должен быть зарегистрирован как «мастер».

Иллюстрации приведены на стр.31-32 Инструкции.

16-2. Регистрация номеров автомобилей.

- Для каждой квартиры может быть зарегистрировано два номера, которые могут использоваться как для вызова, так и в качестве справочного материала.

16-2-1. Регистрация номера известного автомобиля.

1. Нажмите кнопку «Громкоговорящая связь» и затем кнопку «Дистанционный контроль». (Можно нажать только «Дистанционный контроль».).
2. Наберите номер здания, нажмите кнопку «Здание». Затем введите номер квартиры и нажмите кнопку «Вызов».
- Введенные данные будут отображены на секторе индикации. Например:
«101» – номер здания
«102» - номер квартиры
Автомашина №1 – 32 2580
Автомашина №2 - 32 4381
3. Для изменения данных нажмите соответственно кнопку индикатора номера автомашины №1 или №2. (Мигающий дисплей правой стороны сектора показывает - возможно, изменение данных или нет.).
4. Введите номер автомобиля. (Например: регион – 32, номер – 2580. Для номера региона – 1 или 2 цифры, номер машины – 4 цифры.).
5. В случае неправильного набора номера здания или квартиры используйте кнопки настройки («←», «→») для внесения изменений.
6. Нажмите кнопку «Дистанционный контроль».
7. Нажмите кнопку «Соединение вызова».
8. Для завершения нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».

16-2-2. Регистрация номера автомашины из квартиры через интерфон охраны.

- Возможно только в случае вызова интерфона охраны из квартиры.

1. Поднимите трубку и, находясь на линии с абонентом, нажмите кнопку «Дистанционный контроль».
2. Прослушайте сообщение абонента.
3. Наберите номер региона, нажмите кнопку «Здание» и введите номер автомашины.
4. В случае неправильного набора номера здания или квартиры используйте кнопки настройки («←», «→») для внесения изменений.
5. Выберите ячейку №1 или №2 для сохранения данных.
6. Для завершения положите трубку.

Иллюстрации приведены на стр.33-36 Инструкции.

16-3. Проверка номера квартиры по номеру автомашины.

1. Нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».
2. Нажмите кнопку «Подтверждение». На дисплее появится надпись «Car >» («Машина».).
3. Введите номер региона, нажмите кнопку «Здание». Затем наберите номер автомашины и нажмите кнопку «Вызов».
4. На дисплее отобразится номер автомашины и на секторе индикации охраны будет отображен номер квартиры.

Иллюстрации приведены на стр.36-37 Инструкции.

16-4. Открывание (закрывание) главного входа.

16-4-1. Временное открывание главного входа.

1. Поднимите трубку.
2. Наберите номер здания и нажмите кнопку «Здание».
3. Наберите порядковый номер панели главного входа и затем нажмите кнопку «Вызов».
4. Нажмите кнопку «Открывание».
5. Для завершения положите трубку.

Иллюстрации приведены на стр.37-38 Инструкции.

16-4-2. Открывание входа не определенное время.

- Используется для переездов и т.п.

1. Нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».
2. Наберите номер здания и нажмите кнопку «Здание».
3. Наберите порядковый номер панели главного входа и затем нажмите кнопку «Отрывание». Дверь будет открыта.
4. Индикатор «Открыто» загорится. (Во время, когда дверь открыта, на всех подключенных интерфонах охраны индикаторы будут гореть.).

Иллюстрации приведены на стр.39 Инструкции.

16-4-3. Закрывание двери главного входа.

1. Нажмите кнопку «Отрывание». (На дисплее появится надпись «Lobby process» -«Процесс в холле».).
 2. Нажмите кнопку «Подтверждение». (На дисплее появится надпись «Open Lobby 1» -«Открыт холл 1» и его номер будет отображен на секторе информации.).
 3. Может быть отображено до 5-ти строк информации.
 4. При помощи кнопок («←», «→») просмотрите информацию и выберите нужный номер интерфона входа для проведения его закрывания.
 5. Нажмите кнопку «Отрывание». (Для закрывания выбранного входа.).
- На иллюстрации стр. 42 приведена информация на секторе охраны. Для закрывания второго открытого входа № 101- 9902 нажмите кнопки «Открывание» и «Подтверждение», нажмите кнопку выбора №2 («101-9902» переместится в сектор охраны), затем нажмите кнопку «Открывание».

Иллюстрации приведены на стр.40 – 42 Инструкции.

17. Программирование интерфона охраны

1. Нажмите кнопку «Подтверждение». На дисплее отобразится надпись «Password» («Пароль»).
 2. Наберите «9999» и нажмите кнопку «Ввод». На дисплее отобразится надпись «Program» («Программа»).
 3. При помощи кнопок («←», «→») выберите нужную программу. (См. таблицу 1).
 4. На дисплее отобразится надпись «Pr00 [0000] ----», где Pr00 – номер программы; [0000] – текущие данные; «----» - новые данные. Для ввода данных см. таблицу 1.
 5. Введите новые данные и затем нажмите кнопку «Ввод».
- Примечание: для сохранения новых данных должны быть предприняты следующие шаги: (неправильное сохранение может привести к потере новых установок)*
6. При помощи кнопок («←», «→») выберите программу 31.
 7. Для сохранения данных наберите «8888» и нажмите кнопку «Ввод».
 8. Загорится индикатор «Ввод» и на дисплее отобразится надпись «Prog[XXXX]Wait». (Не выключайте питание интерфона до тех пор, пока не погаснет индикатор «Ввод». Данные могут быть удалены.).
 9. Для завершения ввода данных нажмите кнопку «Громкоговорящая связь».

Примечание: Не изменяйте программы «00» и «01», за исключением процесса пуско-наладки. Неправильные изменения установок приведут к потере связи.

Иллюстрации приведены на стр.43 – 44 Инструкции.

На страницах 45, 46 приведены подробные иллюстрации поэтапного введения новых данных.

Таблица 1. Программы интерфона охраны CDS-481L.

№ программы	Описание	Установки
Pr 00	Номер блока: Порядковый номер интерфона охраны	от 0001 до 9000
Pr 01	Тип линий связи «здание» - «здание»:0000 – 8 цепей 18-ти проводная линия; 0001 – 16 цепей с добавлением 16-ти проводной линии.	0000: 8 цепей 0001: 16 цепей
Pr 02	Время вызова: 0000 – вызовы автоматически сбрасываются через 3 минуты; 001 – 007 – расширение параметра	000: 3 минуты
Pr 03	Ввод номеров здания и квартиры для режима переадресации вызовов.	№ здания и № квартиры
Pr 04	Установка режима переадресации вызова.	0000: выключено 8888: включено
Pr 05	Установка здания № 1 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 06	Установка здания № 2 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 07	Установка здания № 3 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 08	Установка здания № 4 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 09	Установка здания № 5 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 10	Установка здания № 6 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 11	Установка здания № 7 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 12	Установка здания № 8 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 13	Установка здания № 9 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 14	Установка здания № 10 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 15	Установка здания № 11 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 16	Установка здания № 12 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 17	Установка здания № 13 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 18	Установка здания № 14 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 19	Установка здания № 15 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 20	Установка здания № 16 на интерфоне охраны	Здание №
Pr 21	Установка звука сигнала вызовов на интерфоне охраны	0000 – звонок 0001 - мелодия
Pr 22	Установка номера группы для объявлений	№№ 01 –99
Pr 23	Ускоренный набор 1	№ здания + № квартиры
Pr 24	Ускоренный набор 2	№ здания + № квартиры
Pr 25	Ускоренный набор 3	№ здания + № квартиры
Pr 26	Ускоренный набор 4	№ здания + № квартиры
Pr 27	Ускоренный набор 5	№ здания + № квартиры
Pr 28	Ускоренный набор 6	№ здания + № квартиры
Pr 29	Ускоренный набор 7	№ здания + № квартиры
Pr 30	Ускоренный набор 8	№ здания + № квартиры
Pr 31	Подтверждение сохранения данных	8888

Примечания:

1. Pr 01 : выбирает тип линий связи между интерфонами охраны. Выбор параметра «0001» позволяет увеличить количества интерфонов охраны только в случае применения интерфонов модели CDS – 481S.
2. Pr 02 : по умолчанию установлен параметр – 3 минуты. Установка параметров «0001»-«0007» добавляет по 1 минуте к стандартной установке 3 минуты. (Значения отличные от 0001 – 0007 не воспринимаются.). Измененные параметры устанавливаются на всех интерфонах охраны и квартир.
3. Pr 03 : Соединение возможно только для переадресации вызовов на домофоны квартиры. Другие дополнительные опции не работают.

4. *Pr 05 – Pr 20 : если номер здания не установлен в данных интерфона охраны, то вызовы от интерфона охраны в квартиры проходить на будут.*
5. *Pr 31 : всегда проводите сохранение новых данных после модернизации. Не сохраненные установки не будут активизированы.*

18. Схемы подключения оборудования

В приложении на стр. 49 –63 Описания приведены общая структурная схема системы и различные схемы соединения блоков CDS-481L, DRC-481L, CH-481SL, APV-481FT, CAV-60FSD, CAV-60FD, CAV-561, CAV-482S, ADT-481, ADT-482, DRC-4CA, DRC-4BA, CKV-60T, CDS-481PC.

На схемах используются следующие обозначения цветов проводов: Bk – черный, Br- коричневый, R- красный, Or – оранжевый, Y – желтый, G – зеленый, В – синий, Pu – фиолетовый, G – серый, W – белый.

19. Технические данные

Модель	CDS – 481 L
Система проводников	8-и пров. - до домофона; 8-ми пров.- внешние Расширение – 16-ти проводные линии
Напряжение питания	110 – 220 В , (60 Гц)
Потребляемая мощность	Макс- 10 Вт, Деж- 4,5 Вт
Способ связи	Одновременный
Расстояние связи	1 Км при диаметре проводника 0,65 мм
Диапазон температур	- 10°C --- + 50°C
Размеры	328(ш) x 230(в) x 97 (г), мм